

Smlouva o zabezpečení zahraničního školního výjezdu do Maďarska

(uzavřená dle § 2521 a násl. Občanského zákoníku (zákon č. 89/2012 Sb.)

Smluvní strany:

Základní škola, Praha 2, Londýnská 34

sídlo: Londýnská 782/34, 120 00 Praha 2

zastoupená panem Martinem Ševčíkem, ředitelem školy

(dále jen objednavatel)

IČ: 47609737, 

a

Pangea-travel.cz, s. r. o.

sídlo: Zásada 49, 468 25 Zásada

provozovna: PANGEA, Zásada 49, 468 25 Zásada

zastoupena Petrem Havlem, jednatelem společnosti

(dále jen dodavatel)

IČ: 27343260, 

uzavírají smlouvu o zabezpečení zahraničního školního výjezdu

(dále jen pobyt)

v termínu **od 18. 05. do 23. 05. 2026 do Rakouska a Maďarska**

Čl. I.

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je zajištění zahraničního školního výjezdu:

doprava zájezdovým autobusem, 5x ubytování, 5 x polopenze, lůžkoviny, místních průvodce Budapešť (na ½ dne), komplexní cestovní pojištění (léčebné výlohy, odpovědnost za škodu, následky úrazu, poškození a ztráta zavazadel a storno zájezdu), zákonné pojištění proti úpadku CK na základě následujícího programu:

Program:

1. den: odjezd z Prahy v cca 6.30 hod., Vídeň – Schrönbrunn – zámek prohlídka interiéru, Práter, ubytování, večeře

2. den: Seegrotte Hinterbrühl – největší podzemní jeskyně v Evropě – továrna za 2. světové války, Baden – lázeňské město, Fertőrákos – jeskynní divadlo a krásné výhledy, město Rust, Neziderské jezero, město Šoproň, ubytování, večeře

3. den: zámek Fertőd - prohlídka, hrad Sümeg, Tihany – prohlídka, Siofok -ubytování, večeře

4. den: Siofok – procházka, vodárenská věž, město Szekesfehervár – město korunovace Ludvíka Jagellonského, zámek Godollo – prohlídka interiéru, přejezd do Budapešti, ubytování, večeře

5. den: Budapešť - Budínský hrad, kostel svatého Štěpána, Parlament-prohlídka, večerní plavba po Dunaji, ubytování, večeře

6. den: Hrad ve Visegrádu, Ostřihom – bazilika, návrat do Prahy v podvečerních hodinách

Čl. II.

Povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel se zavazuje zajistit pobyt dle platných předpisů pro žáky v zahraničí dle programu (viz výše).
2. Objednavatel se zavazuje vyslat na pobyt pouze žáky, jejichž zdravotní stav neohroží ostatní žáky (viz prohlášení zákonného zástupce).
3. Objednavatel se zavazuje opatřit písemný souhlas zákonného zástupce k zařazení žáka na pobyt a projednat s jeho zákonným zástupce pro případ nutnosti způsob individuálního odvozu žáka z pobytu zpět domů.
4. Objednavatel se zavazuje vyslat se žáky účastnicími se pobytu odborně i zdravotně způsobilý doprovod v takovém počtu, aby byla zajištěna jejich řádná výchova a výuka. Počet osob doprovodu je součástí článku III. odst. 3 této smlouvy. Objednavatel určí osobu, která bude vedoucím pobytu, její jméno a příjmení bude uvedeno v článku IV. odst. 6 této smlouvy a tuto smlouvu za objednavatele také podepíše.
5. Dodavatel se zavazuje, že budou dodrženy platné hygienické normy, předpisy požární ochrany a předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.
6. Dodavatel se zavazuje doporučit, popř. dle možností zajistit nutný odvoz účastníka pobytu k lékaři, pokud o to bude požádán vedoucím pobytu.
7. Objednavatel se zavazuje zaslat **do 15. 12. 2025** jmenný seznam všech účastníků zájezdu včetně data narození, což je nutné pro pojištění storna zájezdu.
8. Objednavatel se zavazuje, že rozdělí žáky do pokojů dle pohlaví a podle zaslaného plánu autobusu zajistí zasedací pořádek v autobusu.
9. Dodavatel předá objednavateli, cca 1 týden před odjezdem, kopie listin potvrzujících ubytování a stravování, potvrzení o dopravě a potvrzení o zajištění služeb průvodce.
10. Dodavatel se zavazuje, že poskytnuté osobní údaje budou použity výhradně za účelem zajištění cestovního pojištění a ubytování. CK použije vhodná organizační a technická opatření, aby nedošlo k úniku dat či jejich zneužití třetí stranou.
11. Dodavatel zajistí veškerou dopravu zájezdovým autobusem – dopravce firma Vágner Kutná Hora (WC, klimatizace, TV, prodej nápojů za českou měnu, nastavitelné sedačky, dostatečný zavazadlový prostor). Dodavatel se zavazuje zajistit autobus, který odpovídá svým technickým stavem stanoveným pravidlům pro provoz na pozemních komunikacích (technická způsobilost). Všechna obsazená sedadla musí být opatřena funkčními bezpečnostními pásy. Počet přepravovaných osob nesmí převýšit počet takto vybavených sedadel. Autobus bude přistaven v den odjezdu dle požadavků objednavatele.

Čl. III.

Náklady na pobyt žáků

1. Cena pobytu na žáka činí **10 500,- Kč** a zahrnuje dopravu zájezdovým autobusem, 5x ubytování, 5x polopenze, místní průvodce Budapešť (1/2 dne), cestovní pojištění, zákonné pojištění CK proti úpadku.
2. Stravování začíná dne **18. 05. 2025 večeří** a končí **23. 05. 2025 snídaní**. Doprava, stravování a ubytování 4 členů pedagogického doprovodu žáků jsou bezplatné.
3. Objednavatel objednává pobyt pro celkem **54 osob**, z toho **50 žáků a 4 osoby pedagogického dozoru (50 účastník - faktura – platba přímo cestovní kanceláři)**.
4. Objednavatel se zavazuje obsadit zájezd minimálně 50 platícími účastníky. V případě nižšího počtu účastníků je povinen toto ihned ohlásit dodavateli, který na základě této skutečnosti případně upraví cenu zájezdu na jednoho účastníka (pouze po vzájemné dohodě s objednavatelem).
5. **Splatnost faktur a vyúčtování:**

- a. Dodavatel se zavazuje provést vyúčtování do 10 pracovních dnů po skončení pobytu objednavatele, včetně případného předčasného odjezdu nebo zpožděného příjezdu podle skutečného počtu účastníků. Tento počet je vzájemně odsouhlasen objednavatelem a dodavatelem.
- b. Objednavatel se zavazuje uhradit platby spojené s pobytem na základě faktur dodavatele:

První záloha ve výši **245 000,- Kč** bude uhrazena na základě faktury dodavatele nejpozději **do 15. 12. 2025**.

Druhá záloha ve výši **269 500,- Kč** bude uhrazena na základě faktury dodavatele nejpozději **do 20. 04. 2026**.

6. Přihlášená osoba (případně celá skupina) má právo kdykoliv svoji účast na pobytu zrušit.
7. Vzhledem k tomu, že zálohy poukazuje objednavatel dodavateli na zajištění ubytování, dopravy a dalších služeb smluvním partnerům doma a především v zahraničí, je povinna každá osoba, která svou účast na pobytu zruší, uhradit níže uvedené storno poplatky, jejichž výše se odvíjí od data, výše a termínu úhrady záloh:

ode dne zaplacení zálohy do 40 dnů před odjezdem.	4.000,- Kč
39 – 19 dnů před odjezdem	50% z ceny
18 – 9 dnů před odjezdem	70% z ceny
8 – 1 den před odjezdem	90% z ceny
v den odjezdu	100% z ceny
8. Každý z účastníků je připojištěn proti stornu pobytu (z důvodu náhlé nemoci či úrazu). V případě storna pak pojišťovna proplácí 80% z dosud uhrazené zálohy (případně již plné ceny). Pojištění proti stornu je nutné uzavřít při splátce první zálohy. O oprávněnosti storna rozhoduje vždy sama cestovní pojišťovna, u níž bylo pojištění uzavřeno.
9. Stornopoplatek ani žádný manipulační poplatek není účtován, pokud je za nezúčastněnou osobu zajištěn náhradník. Podmínkou je ovšem nahlášení náhradníka dodavateli (může se tak stát i v den odjezdu).
10. Případný přeplatek na zálohách či celkové ceně pobytu, resp. celou zaplacenou částku v případě neuskutečnění pobytu z důvodů nezaviněných objednavatelem, je dodavatel povinen vrátit do tří dnů ode dne, kdy byl o to objednavatelem požádán. V případě prodlení s vrácením této částky je dodavatel povinen uhradit objednavateli smluvní pokutu ve výši jednoho procenta z dlužné částky za každý den prodlení.

Čl. IV. Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany si smlouvu přečetly, její jednotlivá ustanovení odpovídají projevu jejich svobodné a nezávislé vůle a na důkaz toho ji stvrzují svými podpisy.
2. Tato smlouva je platná ode dne podpisu oběma smluvními stranami.
3. Dodavatel nenese v průběhu pobytu za dětské účastníky pobytu právní ani jinou odpovědnost z hlediska jejich chování. Tato zodpovědnost je na příslušném doprovodu.
4. Dodavatel (cestovní kancelář) neručí za následky nepříznivých povětrnostních podmínek, přírodních katastrof, epidemií, dopravních kolapsů, zdržení na hraničních přechodech, ztráty cestovních dokladů, následků stávek, terorismu, povstání a válek.

Výlohy, které tímto účastníkům pobytu vzniknou, nemůže dodavatel v žádném případě hradit.

5. Obě smluvní strany se zavazují vzájemně se včas informovat o všech důležitých skutečnostech vyplývajících z plnění této smlouvy.
6. V případě prokázaného růstu cen za dopravu či výrazného poklesu kurzu české měny vůči EUR (minimálně však o 8% vůči kurzu EUR v den podpisu smlouvy) si dodavatel vyhrazuje právo úpravy ceny, o které ovšem musí objednavatele ihned informovat. V případě nezbytného a prokázaného zvýšení ceny zájezdu o více než **150,- Kč/os.** má objednavatel právo od smlouvy bez jakýchkoliv stornopoplatků odstoupit a veškeré uhrazené platby mu musí být nejpozději do 10-ti dnů po oznámení vráceny. Zvýšení ceny zájezdu o částku do **150,- Kč/os.** včetně není považováno za důvod k odstoupení od smlouvy.
7. Veškeré změny nebo dodatky jsou platné pouze za podmínky, že budou sjednány v písemné formě a podepsány odpovědnými zástupci obou stran. Případné spory, pokud se během realizace pobytu vyskytnou, budou přednostně řešeny vzájemnou dohodou.
8. Objednavatel jmenuje vedoucím zahraničního pobytu [redacted] která je zároveň kontaktní osobou objednavatele pro případná další jednání s dodavatelem.
9. V případě úmyslného poškození majetku dodavatele účastníkem pobytu, které není způsobeno běžným opotřebením, dojde k písemnému záznamu o této škodě a objednavatel se zavazuje tuto škodu při započtení amortizace uhradit.
10. Dodavatel souhlasí, aby objednavatel splnil zákonnou povinnost a smlouvu zveřejnil v registru smluv vedený Digitální a informační agenturou.
11. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou výtiscích. Jedno vyhotovení obdrží dodavatel a jedno objednatel.
12. Obě smluvní strany se budou řídit obecným nařízením EU 2016/679 o ochraně osobních údajů (GDPR).

Podpisová část:

Za dodavatele:

V Zásadě dne 24. 11. 2025

.....
podpis a razítko



Za objednavatele:

V Praze dne 24. 11. 2025



.....
Martin Ševčík
ředitel školy

